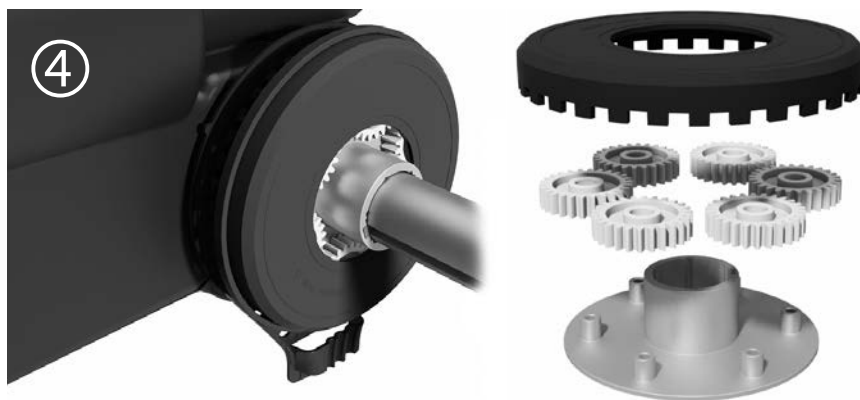


Installation Instructions

Integrated Chain Hoist



①② Place the springs on the pins.

③ Place the torque wheel on the pins and lock into place by placing the circlips in the grooves of the pins by using pliers. Be careful not to damage the circlips.

④ Place the motor on the shaft, if not already done. Disengage the motor and place the pre-assembled planetary gear and the correct wedge on the shaft.

⑤ Add the sun gear assembly and secure it with the clamp. Make sure the clamp is pressed firmly against the sun gear when tightening the bolt.

⑥ Thread the chain through the chain guide and connect the ends of the chain using pliers. Make sure the chain is not twisted! Place the chain on the sun gear and snap on the chain guide.



①② Anbring fjedrene på stifterne.

DA

③ Anbring momenthjulet på stifterne, og lås på plads ved at anbringe låseringene i rillerne på stifterne ved hjælp af en tang. Vær forsigtig med ikke at beskadige låseringene.

④ Anbring motoren på akslen, hvis det ikke allerede er gjort. Frakobl motoren, og anbring det samlede planetgear og den korrekte kile på akslen.

⑤ Tilføj tandhjuls gearenheden, og fastgør den med klemmen. Sørg for, at klemmen er trykket fast mod tandhjulsgearet, når bolten spændes.

⑥ Før kæden gennem kædestyret, og forbind enderne på kæden ved hjælp af en tang. Sørg for, at kæden ikke er snoet! Anbring kæden på tandhjulsgearet, og klik kædestyret på plads.

①② Setzen Sie die Federn auf die Stifte.

DE

③ Setzen Sie das Drehmomentrad auf die Stifte und fixieren Sie es, indem Sie die Sicherheitsringe mithilfe einer Zange in die Nuten der Stifte drücken. Achten Sie darauf, die Sicherheitsringe nicht zu beschädigen.

④ Setzen Sie den Motor auf die Welle, sofern dies noch nicht erfolgt ist. Kuppeln Sie den Motor aus und setzen Sie das vormontierte Planetengetriebe und den passenden Keil auf die Welle.

⑤ Bauen Sie die Sonnenradbaugruppe ein und fixieren Sie sie mit der Klemme. Stellen Sie sicher, dass die Klemme fest gegen das Sonnenrad gedrückt wird, wenn Sie die Schraube anziehen.

⑥ Drehen Sie die Kette durch die Kettenführung und verbinden Sie die Kettenenden mithilfe einer Zange. Stellen Sie sicher, dass die Kette nicht verdreht ist! Legen Sie die Kette um das Sonnenrad und befestigen Sie die Kettenführung mit dem Schnappverschluss.

①② Placez les ressorts sur les broches.

FR

③ Placez la roue dynamométrique sur les broches et fixez-la en place en plaçant les circlips dans les rainures des broches à l'aide d'une pince. Veillez à ne pas endommager les circlips.

④ Placez le moteur sur l'arbre, si ce n'est pas déjà fait. Débrayez le moteur et placez le planétaire pré-assemblé et la cale correcte sur l'arbre.

⑤ Ajoutez l'assemblage de planétaire et fixez-le à l'aide du collier. Veillez à ce que la fixation soit fermement appuyée contre le planétaire lorsque vous serrez le boulon.

⑥ Faites passer la chaîne par le guide-chaîne et connectez les extrémités de la chaîne à l'aide d'une pince. Assurez-vous que la chaîne n'est pas tordue! Placez la chaîne sur le planétaire et emboîtez le guide-chaîne.

①② Plasser fjærene på stiftene.

NO

③ Fest momenthjulet på stiftene og lås fast ved å sette klipsen i sporet på stiftene ved hjelp av en tang. Vær forsiktig så du ikke ødelegger klipsen.

④ Fest motoren på akselen om du ikke har gjort dette. Løs ut motoren og plasser det formonterte giret og riktig kile på skaffet.

⑤ Fest solgiret og fest det med klemmen. Sørg for at klemmen sitter ordentlig mot solgiret når du strammer bolten.

⑥ Før kjettingen igjennom føringen og fest endene ved hjelp av en tang. Pass på at kjedet ikke er vridd! Fest kjedet på solgiret og monteret kjedesporet på.

①② Plaats de veren op de pinnen.

NL

③ Plaats het koppelwiel op de pinnen. Zet het daarna vast door met behulp van een tang de borgveren in de sleuven van de pinnen te monteren. Pas goed op dat u de borgveren niet beschadigt.

④ Zet de motor op de as als dit nog niet is gedaan. Ontkoppel de motor en breng de vooraf geassembleerde planetaire tandwielkast met de bijbehorende wig op de as aan.

⑤ Breng ook het zonnewiel aan en bevestig dit met de klem. Stel zeker dat de klem stevig tegen het zonnewiel is gedrukt als u de bout vastdraait.

⑥ Voer de ketting door de kettinggeleiders en verbind de uiteinden van de ketting met elkaar met een tang. Zorg ervoor dat de ketting niet is gedraaid! Breng de ketting aan op het zonnewiel en klik hem dan vast op de kettinggeleider.

①② Placera fjädrarna på tapparna.

SE

③ Placera momenthjulet på tapparna och lås på plats genom att placera fjäderringarna i tapparnas spår genom att använda en tång. Var försiktig så att du inte skadar fjäderringarna.

④ Placera motorn på axeln om detta inte redan har gjorts. Frikoppla motorn och placera den förmonterade kuggväxeln och korrekt kil på axeln.

⑤ Lägg till kedjehjulets montering och säkra den med en tving. Se till att tvingen är säkert tryckt mot kedjehjulet vid åtdragning av bulten.

⑥ Trä kedjan genom kedjestyrningen och koppla kedjans ändar genom att använda en tång. Se till att kedjan inte är vriden! Placera kedjan på kedjehjulet och knäpp på kedjeledaren.